

### проект для России

Этот объект давно и небезосновательно сопровождают эпитетами «масштабный» и «уникальный». Исполнительские размеры сооружения поражают. А уникальность проекта официально подтверждена Москомархитектурой.

Поистине уникальным проектом стал для его создателя — старшего российского проектного института ОАО «Метрогипротранс» (член СРО — Некоммерческого партнерства «Лига проектировщиков», Москва).

Руководители авторского коллектива: руководитель мастерской ОАО «Метрогипротранс» Леонид Борзенков, президент Союза московских архитекторов, главный архитектор ОАО «Метрогипротранс» Николай Шумаков.

Руководитель проекта: Сергей Туренский.

Главный инженер проекта: Татьяна Мазаник.

Архитекторы: Т.А. Нагиева, М.В. Волович,

С.Ф. Костиков, В.К. Уваров, И.Г. Земляничкин, С.И. Калько, Н.Н. Солдатов.

На протяжении 79 лет своей деятельности «Метрогипротранс» специализируется на проектировании объектов метрополитена. На его счету все линии и станции столичной подземки, а также ряда городов России и СНГ. «На поверхность» архитекторы института стали выходить только в последние два десятилетия, когда строительство метро в Москве, да и в стране в целом, замедлилось. Оттого в послужном списке «Метрогипротранса» появились железнодорожные тоннели, мосты и другие сооружения, не касающиеся метро. Одна-



ко с приходом на объект во ВнукOVO институт совершил переход в совершенно новое для себя измерение.

Путь к работе над проектом «ВнукOVO-1» для специалистов «Метрогипротранса» лежал через привычный и подвластный ему подземный мир. Сначала аэропорт ВнукOVO заказал институту первый в России подземный железнодорожный терминал, который позволил подвести железную дорогу прямо

к аэропорту ВнукOVO. Для устройства железнодорожной станции потребовалось проложить почти километровой длины тоннель под взлетно-посадочной полосой. Но для «Метрогипротранса» это оказалось привычным делом.

Пропускная способность нового аэровокзального комплекса рассчитана на 20 миллионов пассажиров в год, терминал имеет 25 причалов для воздушных судов с телетрапами. Зал

вылета соединен в одном уровне с эстакадой для автомобилей. Пассажиры, входящие в вокзал с эстакады, попадают в просторный зал регистрации, где запроектированы 6 «островов» (блоков) регистрации с более чем полутора сотнями стоков регистрации. Терминал в плане имеет Т-образную форму. Крылья его широко раскрыты на привокзальную площадь и имеют множество входов, которые по-

зволяют рассредоточивать пассажиропотоки. Архитекторы «Метрогипротранса» изначально поставили и успешно решили сверхзадачу: сделать объект не только функциональным, но и красивым. Общий силуэт АВК приближен к силуэту самолета, а все остальные элементы перекликаются с темой авиации. Внутренняя отделка терминала также выполнена в соответствии с авиационной тематикой.

### для зарубежных читателей

#### SHORT SUMMARY OF THE ISSUE



A new issue of Vestnik of National Association of Designers Newspaper has come off the press. This newspaper has been published in Moscow since February 2012.

On the 1st page there is an information message about the convocation of the VIII Meeting of the Association (scheduled for March 28, 2013).

Academician Mikhail Posokhin, President of the Association, tells about the important tasks of the Association/ its key issues are: upholding of interests of professionals working in self-regulation conditions; the necessity of amendments of draft laws such as the draft law "On Federal Contract System".

Page 2: Valery Mulyar, Executive Director of Association of Organizations-Designers of Complex Security Systems — Nonprofit Partnership Self-regulated Organization, told us about the processes of actualization of Construction Norms and Rules (SNIP), familiarization with Eurocodes and harmonization of regulatory documents. The Self-regulation Practices column features an article by Sergey Shirshov, Director General of Interregional Association of Design Associations of Special Construction, Nonprofit.

Page 3: Legislation and Self-regulation Practices. The page contains materials created by architects, heads of self-regulated Organizations and design companies from Saint Petersburg and Novosibirsk.

Page 4 is also dedicated to self-regulation activities and news. Here we have also published the information about the publication of the updated Underground Code Specification.

We still keep publishing new materials in the column Project for Russia. The current issue deals with the project of VnukOVO-1 Air Terminal Complex developed by Design Institute Metrogiprottrans JSC (League of Designers, Nonprofit Partnership Self-regulated Organization, Moscow).

#### ZUSAMMENFASSUNG DER NUMMER



Man veröffentlichte die nächste Nummer der Zeitung „Informationsblatt der Nationalunion der Projektanten“. Man veröffentlicht die Zeitung in Moskau seit dem Februar 2012.

Auf der 1. Seite publiziert man die Informationsnachricht betreffs der Einberufung des VIII. Kongresses der Nationalunion der Projektanten (geplant für den 28. März 2013).

Über die wichtigen Aufgaben der Nationalunion der Projektanten für die nächste Perspektive erzählt der Präsident der Nationalunion der Projektanten, Akademiker Mikhail Posokhin. Die Schlüsselfragen: Schutz der Interessen der Professionals, die unter Bedingungen der Selbstregelung tätigen, die Notwendigkeit die Abänderungen in den Gesetzentwürfen vorzunehmen. Insbesondere, es handelt sich um die Notwendigkeit, die Abänderungen im Gesetzentwurf „Über des Föderalen Vertragssystem“ vorzunehmen.

Die 2. Seite: Über die Prozesse der Aktualisierung der Baubestimmungen, der Verwertung von Euro-Kode und der Harmonisierung der normativen Akten erzählt der Exekutivdirektor von NP SRO „Union der Organisationen — Entwickler der Systeme für den Komplexschutz“, Herr Valery Mulyar. In der Rubrik „Praktik der Selbstregelung“ nimmt das Wort der Generaldirektor von NP „Interregionale Vereinigung der Projektorganisationen für Sonderbau“, Herr Sergey Chirchov.

Die 3. Seite der Zeitung — „Gesetzgebung“ und „Praktik der Selbstregelung“. Man publiziert auf der Seite di Materialien, deren Autoren sind die Architekten, die Leiter von den Selbstregelungsorganisationen und der Projektgesellschaften von Sankt Petersburg und Novosibirsk.

Die 4. Seite ist auch der Praktik der Selbstregelung und der Neuigkeiten gewidmet. Hier publiziert man die Benachrichtigung über die Herausgabe von aktualisierten SP „Metropolitains“.

Man publiziert die nächsten Materialien für die Rubrik „Projekte für Russland“. In dieser Nummer spricht man über das Material „Flughafenkomplex „VnukOVO-1“ des Projektinstituts ОАО „Metrogiprottrans (SROO NP „Liga der Projektanten“, Moskau).

#### RÉSUMÉ DU NUMÉRO



On a vu apparaitre le numéro suivant de journal « Vestnik de l'Union nationale des projecteurs ». Le journal est publié à Moscou, en partant du février 2012.

Sur la 1ère page, on publie le communiqué sur la convocation du VIII-e congrès de l'Union nationale des projecteurs (la date planifiée est le 28 mars 2013).

Président de l'Union nationale des projecteurs, académicien Mikhail POSOKHIN parle des objectifs essentiels de l'Union nationale des projecteurs pour la perspective proche. Les questions clés : la protection des intérêts des professionnels, qui agissent dans les conditions de l'autorégulation, la nécessité d'insérer les amendements aux projets de loi. En particulier, il s'agit de la nécessité d'insérer les amendements aux projets de loi « Sur le système fédéral des contrats ».

La 2e page. Le directeur exécutif de l'entreprise scientifique « Organisation d'autorégulation « Union des organisations — concepteurs des systèmes de la sécurité complexe » Valery Mulyar a raconté sur les processus de l'actualisation des normes et règlements de la construction, de la mise en valeur des Euro-codes et de l'harmonisation des documents normatifs. Le directeur général de PN « Union inter-régionale des organisations de projection pour la production spéciale » Sergey Chirchov prend la parole dans la rubrique « la pratique de l'autorégulation ».

La 3e page du journal — « Législation » et « Pratique de l'autorégulation ». On publie sur cette page les articles, dont les auteurs sont les architectes, les dirigeants des organisations d'autorégulation et des sociétés de projection de Saint-Petersbourg et de Novosibirsk.

La 4e page est aussi consacrée à la pratique de l'autorégulation et aux nouvelles. On publie aussi à cette page la notification sur l'édition de SP « Métropolitains » actualisé.

On continue à publier les matériels de la rubrique « Projet pour la Russie ». Dans le numéro en cours, on parle sur le projet du Complexe d'aérogare « VnukOVO-1 » de l'Institut de projection ОАО « Metrogiprottrans » (Organisation d'autorégulation « Entreprise scientifique « Ligue des concepteurs », Moscou).

### арбитражная практика

#### ЦЕНА ОШИБКИ

Объект строительства, возведенный по проекту, использованному с нарушением исключительно права проектировщика, может быть снесен. Такую позицию занял президиум Высшего арбитражного суда России по делу о защите авторских прав архитектурного бюро.

Детали этого судебного спора и его значение для практики разрешения подобных споров в будущем анализирует Илья Пакконен, руководитель рабочей группы НОП по защите авторских прав проектировщиков. ВАС РФ сообщает, что в России стала реальной возможностью сноса законченного строительства объекта из-за нарушения интеллектуальных прав архитектора.

У истоков конфликта Проектное бюро обратилось в Арбитражный суд с иском к индивидуальному предпринимателю и группе соответчиков об обязанности их снести возведенные конструкции и выплатить компенсацию за нарушение исключительного права на проектную документацию в сумме более 4 000 000 рублей.

Суд первой инстанции в удовлетворении исковых требований отказал. Это решение было также оставлено без изменения судами апелляционной и кассационной инстанций.

Однако президиум ВАС, проверив обоснованность доводов в заявлении истца, отзые на него и выступления присутствовавших в заседании представителей, посчитал, что заявление истца подлежит удовлетворению.

Не «мелочью», а нарушение права Судами было установлено, что с января 2008 года по ноябрь 2009 года истец по заказу третьего лица разработал проект строительства логистического склада. Проект был реализован подрядчиком (строительной компанией — одним из соответчиков по делу) в период с февраля по декабрь 2009 года.

Почти год спустя истец узнал, что этот проект без его согласия реализуется повторно путем возведения строения по рассматриваемому адресу. Заказчиком строительства выступил предприниматель, застрой-

щиком — один из соответчиков, а на проектных чертежах стоит штамп общества, также привлеченного к суду в качестве соответчика. Президиум ВАС проанализировал позицию истца, по мнению которого совершение указанных действий (между новым проектировщиком и ответчиком) должно квалифицироваться как использование объекта авторского права — архитектурного проекта — без разрешения правообладателя.

И судом свойственно заблуждаться Истец заявил ходатайство о проведении судебной экспертизы на предмет установления соответствия (полностью или в части) спорного объекта проектной документации, выполненной истцом, и определения среднерыночной стоимости разработки тех частей его документации, которая использована при строительстве складского комплекса по заказу предпринимателя.

Однако суд первой инстанции в удовлетворении ходатайства отказал. По мнению суда, сравнивать нужно не проектную документацию истца с возведенным объектом, а архитектурные проекты между собой.

Внимание: исключительное право! Президиум ВАС обратил внимание судов на следующее. Учитывая специфику архитектурной деятельности, заключающуюся в двухступенчатом порядке воплощения архитектурного решения, оно может существовать как в форме произведения архитектуры, градостроительства и садово-паркового искусства, так и в форме проектов, чертежей, изображений и макетов (абзац девятый пункта 1 статьи 1259 Кодекса), охраняемых авторским правом.

Поэтому для целей установления факта наличия (отсутствия) неправомерного использования архитектурного произведения необходимо выявление в спорном объекте идеи, замысла (архитектурного решения) и сравнение его с архитектурным решением, воплощенным в охраняемом объекте, независимо от того, какую объективную форму (архитектурного проекта или архитектурного объекта) имели сравниваемые решения.



Илья Пакконен

Выбор способа доказывания нарушения авторского права осуществляется истцом. Исходя из этого ВАС РФ признал необоснованными выводы судов нижестоящих инстанций о неверном выборе истцом способа доказывания по делу. В связи с этим ВАС РФ направил дело на новое рассмотрение в суд первой инстанции, в том числе для разрешения вопроса о назначении заявленной истцом экспертизы.

Мнение юриста Виталий Еремин, руководитель Комитета законодательных инициатив и правового обеспечения деятельности НОП:

— Необходимо всегда иметь в виду: истцу потребуются доказывать не только факт нарушения права, но также и факт принадлежности права лицу, которое обращается в суд за защитой.

При этом если не трудно доказать факт создания проекта именно им (этот факт можно, в частности, подтвердить внутренними документами организации-проектировщика, указанием на автора на самом проекте, заключением договора с заказчиком на выполнение ПИР, документами государственной экспертизы и пр.), то иногда достаточно сложно обстоит дело с доказыванием наличия у произведения автора характера произведения архитектуры.

Илья Пакконен, руководитель рабочей группы по защите авторских прав проектировщиков Комитета законодательных инициатив и правового обеспечения НОП Санкт-Петербург

### практика саморегулирования

#### ПЛОДЫ САМОРЕГУЛИРОВАНИЯ: ИЗДАН АКТУАЛИЗИРОВАННЫЙ СП «МЕТРОПОЛИТЕНА»

Прошло ни много ни мало 167 лет с того момента, как в 1846 году лондонский адвокат и ярый лобист транспортных реформ Чарльз Пирсон представил Королевской комиссии по делам столичных железных дорог весьма занятый проект — создание железнодорожной сети под землей. Учитывая, что в тот момент в Англии, да и во всем прогрессивном мире, наблюдалась «поземания», идея о подземных рельсовых путях оказалась не такой уж и абсурдной.

Сегодня мы прекрасно осознаем, что этот проект был скорее полетом технической мысли, фантазией инженера, смелым экспериментом и ко всему прочему способом протрубить на весь мир об очередном «английском изобретении», поддерживая славу самой «креативной» нации.

Пересмотр требований СНиПов выполняется с целью гармонизации их с действующими нормативными документами, а также с учетом внедрения в практику проектирования и строительства принципиально новых технологий, нового сформировавшегося экономического уклада в экономике России.

Учитывая чрезвычайно важное значение разработки актуализированного нормативного, а не рекомендательного документа по проектированию такого сложного объекта, каковым является метрополитен, по согласованию с головными проектными, строительными, научно-исследовательскими, эксплуатационными организациями по метростроению, а также с активным привлечением саморегулируемых организаций, основанных на членстве лиц, осуществляющих подготовку проектной документации, было принято логичное и наиболее правильное решение, а именно создать полноценный документ.

В новом документе следовало на современном научно-техническом и технологическом уровне прописать конкретные указания по всем основным вопросам проектирования и строительства метрополитенов. Поскольку метрополитен относится к наиболее сложным, ответственным и опасным сооружениям, новый Свод правил необходимо было прописать как единый нормативный документ, взаимосвязывающий требования на всех этапах создания метрополитена — транс-

портной, уникальной системы, по существу. Такая идеология, предложенная Некоммерческим партнерством «Лига проектировщиков строительного комплекса» и непосредственным разработчиком свода правил — ОАО «Метрогипротранс», — нашла понимание в Минрегионразвития РФ. В результате этого в плане разработки актуализированных нормативных документов актуализация СНиП 32-02-2003 «Метрополитен» (актуализированная редакция СНиП 32-02-2003), утвержденная в объеме, который в восемь раз превышает устаревший нормативный документ.

В актуализированном документе прописаны требования для всех стадий создания метрополитена — изысканий, трассирования, разработки объемно-планировочных и конструктивных решений, при строительстве станций, перегонных и эскалаторных тоннелей, на этапах монтажа и наладки электромеханического и сантехнического оборудования, устройства пути и, наконец, на стадии приемки в эксплуатацию всего комплекса метрополитена.

По заказу и при непосредственном финансировании НП СРО «Лига проектировщиков» по плану актуализации нормативных документов Министерства регионального развития Российской Федерации ОАО «Метрогипротранс» разработало Свод правил СП 120.13330.2012 «Метрополитен» (актуализированная редакция СНиП 32-02-2003), утвержденный 30 июня 2012 года приказом Минрегионразвития РФ № 264 и введенный в действие с 1 января 2013 года.

Марина Слеса, член Совета НОП, председатель Совета НП «Лига проектировщиков строительного комплекса» Москва

### РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

# ВЕСТНИК

№ 1 (12)

ФЕВРАЛЬ • 2013

Национального объединения проектировщиков

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** президент Национального объединения проектировщиков, народный архитектор России **М.М. Посохин.**

**ЧЛЕНЫ РЕДАКЦИОННОГО СОВЕТА:** вице-президенты НОП **А.Р. Воронцов, В.Д. Константининов, А.В. Сорокин, А.А. Халимовский;** руководитель аппарата НОП **А.М. Мороз;** руководитель департамента по связям с общественностью **Ж.В. Иванова.**

**ОТВЕТСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ:** главный специалист департамента по связям с общественностью **В.Ю. Еисеенко.**

#### УЧРЕДИТЕЛЬ И ИЗДАТЕЛЬ:

Общероссийская негосударственная некоммерческая организация «Национальное объединение саморегулируемых организаций», основанных на членстве лиц, осуществляющих подготовку проектной документации), созданная и функционирующая в соответствии с Градостроительным кодексом РФ.

Адрес издателя: 119019, Москва, ул. Новый Арбат, 21, эт. 18  
Тел. +7 (495) 984-2134 | Факс +7 (495) 984-2133 | E-mail: gazeta@nop.ru  
Web: nop.ru | Тираж: 999 эк. | Подписано в печать: 12.02.2013 г.  
Отпечатано: 14.02.2013 г. в типографии «Премьер Пресс» (Санкт-Петербург)  
Заказ № 257.